

Februari 8, 2020

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



# AWEMainta

## SERVICIO ELIMINACION DI EXPLOSIVO DI DEFENSA A ELIMINA ALGUN DI EXPLOSIVO NA ARUBA

**Shaba**  
mini storage

Shaba #1 - Behind NAPA Building

**STARTING FROM**

**Afl. 149,-**  
per month

FOR INFO, CALL: 587 0621  
561 0824



**RIBA** e tereno di entrenamiento na Vader Piet riba peticion di pais Aruba a dicidi di deshaci di algun explosivo, cu a ser haci pa Explosieven Opruimingsdienst Defensie.

E explosivonan aki tabata consisti di cinco granada y dos otro aparato mas. E explosivonan aki a ser confisca ultimamente pa Cuerpo Policial Arubano (KPA). KPA tabatin esakinan bon warda. Militarnan di Explosieven Opruimingsdienst Defensie (EODD) tabata den un training den area di Caribe y nan ta bon equipa pa haci e trabao aki di por deshaci di e explosivonan aki, cu tabata motibo cu pidi e team aki pa yuda deshaci e explosivonan aki.



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

**INVEST  
SECURE**



*Nos ta ofrece tranquilidad,  
protehando nos comunidad.*

Pa mas informacion yama 582-7252

Tin un bon cooperacion entre pais Aruba, KPA y cu diferente sesion di Koninklijke Marechaussee, Korps Mariniers y asina EODD a percura pa haci di tur explosivo cu tabatin, evitando cu esakinan por haci nos propio hendenan daño inecesario.



Parlamentario Richard Arends (AVP)

# Ni pueblo y ni comercio sa kico ta na caminda



“YA nos ta den e prome siman di luna di februari y ainda nada riba presupuesto 2020, nada ainda riba Reforma Fiscal y ora cu nos papia cu pueblo y papia cu comerciantenan, tur hende den un incertidumbre riba e aumento di impuesto cu ta spera nan”, asina Parlamentario Richard Arends (AVP) a bisa durante e conferencia di prensa semanal di e partido berde.

Inversionnan no ta tumando lugar, caminda empresanan cu kier haci gastonan pa mehora na producto y servicio of pa tuma mas hende den servicio tin tur cos wanta.

Tur e plannan aki ta para pa motibo di e incertidumbre cu ta reina ya cu pueblo ni comercio sa kico por spera nan den e aña nobo aki riba tereno fiscal.

Por scucha yen di cos, riba caya y for di gremionan.

Ya caba fraccion di AVP a manda dos carta caba, tanto na luna di december y luna pasa, puntrando Gobierno pa splica Parlamento den un forma conciso te hasta, kico ta spera tur hende cu e 13 leynan cu mester wordo cambia bou di e capa di Reforma Fiscal y cu ta na Raad van Advies awor. Ainda nos no a haya contesta for di Gobierno, caminda cu for di aña pasa tabatin oportunidadnan den

Parlamento caminda Gobierno a opta pa no duna contesta riba e preguntanan cu nos a haci y pa no adelanta riba e discusionnan aki, lagando Parlamento atrobe den desconocimiento por completo.

Unico cos cu nos sa ta cu e di dos fase di e Reforma Fiscal ta un aumento di impuesto pa pueblo, comercio y turistanan, segun e consejo di e Colegio di Supervision Financiero pa Aruba (CAFT) ta bisa literalmente.

“Kisas algun di nos coleganan si sa kico ta na caminda y nan ta sali defende e aumento di impuesto aki, pero en todo caso Parlamento den su totalidad ni tampoco pueblo of comercio sa kico ta spera nan e aña aki.”

Parlamentario Arends ta sigui bisa cu un Gobierno nobo no ta hereda nada. Tur partido ta bay eleccion cu conocimiento di causa, caminda nan convence pueblo cu nan lo por haci’e mihor cu e Gobierno na mando.

Dus djies tira culpa riba ‘herencia di Gobierno anterior’, manera nos a bin ta wak den diferente tereno, ta un excusa mediocre y facil p’asina sconde e falta di conocimiento di materia, capacidad pa hiba un maneho y habilidad pa goberna un pais, Ricard Arend, Parlamentario di AVP a conclui.



E lo funciona preventivo

# Mobiele Comando Kamer pa tempo indefini staciona den Weststraat



**AYERA** mainta, a tuma nota cu Mando Policial a dicidi di para e Mobiele Comando Kamer na Weststraat, y esaki cu e meta pa tin un mihor vigilancia riba e joyerianan ey banda, ya cu 2 a bira victima di atraco arma. Hasta Polis a cuestiona pakico esaki, siendo cu dilanti di e joyerianan tin e oficina di Tourist Oriented Police (TOP), cu e hecho aki ta duna e impresion cu e no ta funciona.

Mobiele Comando Kamer no ta traha pa cuida algun joyeria, pero ta ora di un actividad grandi manera Parada di Carnaval ta drenta den accion of na cualkier manifestacion.

Pesey mes a tuma contacto cu Vocero Policial Lito Lacle, kende a duna un splicacion riba e presencia di Mobiele Comando Kamer di Cuerpo Policial den Weststraat cu a hala atencion di e comunidad for di mainta tempran di diabierna. Den combersacion por a comprende cu e intencion ta p'e keda un tempo indefini.

Lito Lacle ta conta cu e Mobiele Comando Kamer lo t'ey for di ora e tiendanan den becindario habri te ora nan cera, e lugar cu e staciona e vehiculo ta caminda e lo keda tambe pa awor, capacita y encarga cu camaranan up and running.

Su presencia tambe pa fungi como un metodo preventivo p'asina evita cualkier sucedido lamentabel of grave pasa.

Rond mundo ta comproba cu entre mas visibel e presencia di Polis, e mihor resultado esaki ta trece y como tal ta e intencion di pone e Comando Kamer aki den area cu e lo fungi como un metodo preventivo cu cierto crimennan tuma lugar.

Mirando cu e ta un area turistico y cu e weekend lo tin varios actividad Carnavalesco, a puntra e Vocero Policial si esey tin di haber cu e presencia di e Comando Kamer. Di su banda Lito Lacle ta conta cu no necesariamente, mas bien e ta pa su presencia en general y mirando cu tin joyeria y riba algun dia 10 mil turista den e area, a opta pa un mihor control pa pone e Comando Kamer aki n'e stio aki.

E Comando Kamer lo tin un miembro di Cuerpo Policial encarga, no ta descarta cu lo bira mas pero cu e tarea di monitoreo y informa di cualkier movecion y/o acto sospechoso of criminal.

Mensahe di Cuerpo Policial ta cla, na momento cu bo tin intencion of comete cualkier acto contra ley, corda cu bo ta graba.

Intencion p'e fungi como e parti preventivo pa evita cualkier cos pasa, pero si tuma cualkier acto contra ley lo tin esaki graba. Tambe ta apela na e comerciantenan pa nan tambe tin nan seguridad na ordo pa evita atraconan di pasa.

Pa finalisa Lito Lacle ta conta cu el a keda encarga pa keda den contacto cu e comerciantenan den e area cual ta mayoria joyeria, pa nan bin cu un cooperacion mutuo con pa yega na prevencion di crimen y mehora nan productonan contra crimen pa nan negoshinan.



Un partido, tres lider

# 49 Aña trahando na bienestar y progreso di nos pueblo



E partido prestigioso Movimiento Electoral di Pueblo, MEP, diadomingo awor, 9 di februari ta cumpli 49 aña trahando na bienestar y progreso di nos pueblo. Desde su fundacion, MEP a conoce solamente tres lider. 1971 pa 1986: lider y fundador di partido, G.F. Betico Croes (dfm). 1986 pa 2011: Nelson O. Oduber. Desde 2011, Evelyn Wever-Croes, nos actual Prome Minister.

Despues di e fayecimento di e gran lider y fundador di Partido Betico Croes, hopi a kere y vocifera cu MEP lo caba tambe. Sinembargo durante e añanan cu a sigui MEP a crece den un forma grandioso bou di liderazgo di señor Nelson Oduber y señora Evelyn Wever-Croes kendenan a sigui cu e mesun pasion di Betico Croes pa uni nos pueblo den temponan bon y den temponan dificil, liderando cu honestidad y integridad pa semper pone cada ciudadano di nos pais central.

Den transcurso di añanan partido MEP a contribui grandemente n'e desaroyo politico, estatal, economico y social di nos pais. MEP como un partido Social Democrata a ser fundador di un movimiento popular a base di principionan democratico y cu un sentimento social pa bienestar di tur ciudadano den e pais aki. Esaki t'e trayectoria cu partido MEP a sigui bou cada liderazgo y awe ta cumpli 49 aña mas firme y decidido pa traha pa nos dushi pueblo.

E ta tuma un movimiento pa uni un pais na bienestar di su pueblo. Ta tuma lidernan manera nos lidernan di Movimiento Electoral di Pueblo pa logra e union aki y e bienestar comun di cada ciudadano. Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta gradici nos lidernan di Partido, señor Betico Croes (dfm), señor Nel Oduber y señora Evelyn Wever-Croes pa percura p'e union den e fila di MEP y pa sigura e Pueblo di Aruba su libertad. Pabien!



# Minister di Husticia tin tur prioridad robes den combatimento di criminalidad

Parlamentario Robert Candelaria ta constata

**PARA** den e bario di Madiki kavel, Parlamentario Robert Candelaria a muestra cu AVP kier enfatisa cu pueblo tin derecho un biaha mas di ta goberna dor di hendenan cu vision, di mandatarionan cu tin vision pa sigura futuro di ciudadanonan.

“Por ehempel pueblo no kier pa un Minister bin insisti cu Aruba ta safe (den su concepto erroneo), pero nos kier pa Aruba ta safe den concepto di su ciudadanonan mes. Esey ta seguridad real y no e percepcion di un Minister cu kier pa pueblo kere mes cos cune, actua mesun ciego cune y no mira kico ta pasando ultimo temponan.

Un di e cosnan cu nos ta kere hopi den dje ta prevencion di criminalidad y nos ta kere cu un bario manera esaki y demas cu un cancha manera esaki mester wordo cuida.

Mester sigui stimula habitantenan di tur bario cu tin canchanan deportivo manera esaki pa haci mas uso di nan. Esaki lo stimula actividad sano den e bario y lo yuda preveni cu hobennan ta cay den mal caminda, ta locual Robert Candelaria a splica.

Gobierno mester sigui cu plannan manera esaki pa stimula mas actividad den bario manera deporte y arte pa hobennan por tin actividad sano y recreativo pa desaroya nan mes.

Prevencion ta encera tambe pa traha hunto cu partners den field pa señala tempran unda tin hobennan/hendenan den nos comunidad cu ta vulnerabel, pa yuda nan prome cu e problema bira mas grave.

Prevencion no ta priminti cosnan cu ta zona bunita, pero ta irealistico, prevencion no ta priminti alarma na tur cas, y despues no cumpli. Prevencion no ta encera papia di ta ehecuta un plan integral, pero pueblo ni esnan cu mester ta parti di e plan no ta mira nada den realidad. Prevencion real ta traha hunto y dirigi pa evita cu hende ta cay den criminalidad of cu ta reduci oportunidad pa crimen.

Nos no por sigui mas cu un Fobierno cu ta traha sin vision den nos seguridad.

Con por ta posibel cu tin 13 bromer nobo y djis un man yen di Polis pa core nan?



Con por ta posibel cu no tin placa pa klasnan mas grandi di Polis nobo, pero tin placa pa un helicopter? Con por ta posibel cu tin hopi auto di Polis dilanti Wardanan di Polis, pero apenas suficiente Polis pa pone den e autonan? Con por ta posibel cu overtime ta keda aumenta pero nos no ta mira un plan di Minister pa deal cu esaki? Con por ta posibel cu tin placa pa promove sociale crisisplan y cannabism pero no por regla den 6 luna algo basico manera un bureau pa Eecheche traha aden?

Prevencion ta ora, como Gobierno bo ta stimula y yuda carga trabounan manera iglesianan cu ta yuda esnan cu cay den adiccion pa nan sali di nan adiccion. Awor nos ta mira lo contrario. Ta haci tur esfuerzo pa legalisa marihuana y ta bisa cu ta medicinal, pero hendenan cu a cay den adiccion di droga y mester di yudansa, ta wordo negligisha.

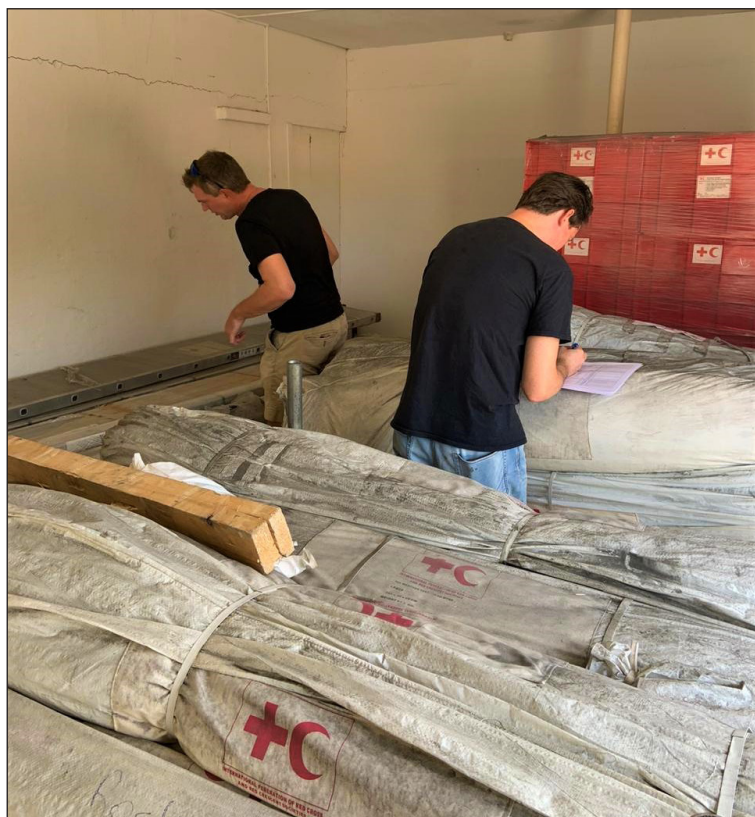
No ta paga subsidio p'esnan cu ta traha den fundacionnan Cristian, bisando cu nan a yega edad di pensioen, siendo cu nos tur sa cu den Cocolishi tin cantidad di hende cu a yega edad di pensioen cu ta cobra un salario extra tur fin di luna. Nos kier mira cambionan na bienestar di e pueblo y nos kier mira esakinan pronto. Nos no por sigui tolera cu ta midi cu 2 midi. Tin hopi hende cu mester di yudansa den nos barionan y den nos comunidad. No por t'asina cu e yudansa ta selectivo.

Ta netamente esnan mas vulnerabel t'esnan cu mester di un man di nos Gobierno. No esnan cu ya ta cla caba, cu tin tur cos, pero ainda kier mas,” Parlamentario Robert Candelaria a finalisa bisando.



Cruz Cora Aruba awor ta conta cu

# Deposito di material di desaster na San Nicolas danki na sosten di Bon Bini Cargo Services



Cruz Cora Aruba como organizacion cu constantemente ta prepara pa por yuda e comunidad di Aruba, pero tambe otro islanan di Reino den un situacion di desaster, ta awor mas capacita pa actua pariba di brug. Durante e ultimo dos aña, tabata e meta di Nederlandse Rode Kruis pa capacita e islanan cu training y material pa actua mas liher durante un calamidad. E material di desaster p'e motibo aki lo mester ta mas liher na alcance di su boluntarionan cu por yuda esnan cu mas mester di dje y tambe si mester yuda islanan bisiña, e material ta disponibel.



Cu e preparacionnan aki, Cruz Cora Aruba mester a resolve un reto grandi, cu ta espacio pa warda tur cos ora esakinan yega di International Federation of Red Cross (IFRC) for di diferente punto di distribucion rond mundo.

Bon Bini Cargo Services Inc. aki a brinda e ayudo cu tabata buscando. Bon Bini Cargo Services Inc. ya for di 1990 ta un compania lider den servicionan di cargo y transporte riba nos isla. E compania a cuminsa cu 2 empleado y awendia ta conta cu mas di 90 empleado.

Bon Bini Cargo Services Inc. a cuminsa cu un deposito chikito patras di CMB Boulevard, despues na Eagle y na 1997 a muda despues pa Wayaca unda nan a construi nan mesun edificio.

Na 2012 a cumpra e edificio banda di dje y expande mas. Na 2008 a habri un sucursal na San Nicolas. Y awor Cruz Cora Aruba por haci uso di e edificio como deposito pa tempo indefini cu ta ayudo masha grandi p'e parti logistico di e trabou den caso di calamidad. Cruz Cora Aruba kier gradici Bon Bini Cargo Services Inc. P'e tremendo sosten y confianza.

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?**

**ecotech aruba**

**YAMA**

**Mr. Bucket**

**594-3757**  
mrbucket@ecotech.aw

**20 yrd Big Bucket**

**15 yrd Junior Bucket**

**10 yrd Small Bucket**



# Premier Wever-Croes a reuni cu CEO di Avianca Airlines na Colombia



**DIAHUEBS** na Colombia, Premier Evelyn Wever-Croes a reuni cu CEO di Avianca Airlines sr. Anko van der Werff, porcierto un Hulandes.

Avianca ta un partner importante pa desaroyo turistico di Aruba y den transporte di pashentnan buscando nan salud na Colombia.

Siman pasa Avianca a celebra 100 aña na Bogota na unda cu Premier Wever-Croes no por tabata presente pero diahuebs durante e reunion Premier, den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba, a felicita e CEO cu e 100 aña di Avianca.

“Sr. Van der Werff a informa cu nan lo amplia e cantidad di buelo entre Colombia y Aruba y lo yuda pa desaroya un hub logistico na Aruba.

E enfasis ta keda den e reunionnan aki cu lo estrecha lasonan entre Colombia y Aruba mas ainda”, Premier Wever-Croes a duna di conoce.

**Johnson**  
notary services

## **AUCTION THURSDAY FEBRUARY 13, 2020**

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A condominium locally known as

### **LE VENT TOWNHOUSE # 10**

locally recorded as First Division Section K number 4393-A index nr. 10 consisting of the exclusive right to use a condominium / townhouse with index # 10, consisting of a 354 / 9.613 undivided share in the "Le Vent Condominiums" Building and Facilities situated at Irausquin Boulevard 244, Eagle, Aruba.

**Starting bid: US\$ 660.000,--**

A residential house, locally known as

### **SERO BIENTO 27-A**

standing on a parcel of public land, 599 m2 in size, situated at Sero Biento in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 2820. The lease rights expire on February 17, 2054.

**Starting bid: Afl. 235.000,--**

#### **AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON**

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

**For more information:**

**WWW.JOHNSONNOTARY.COM**





## AUCTION THURSDAY FEBRUARY 13, 2020

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house, locally known as

### BRASIL 160

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Brasil in Aruba, as further described in measure document # 250 d.d. September 22, 1949. The lease rights have expired on January 7, 2010.

**Starting bid: Afl. 114.000,--**

A residential house, locally known as

### MACUARIMA 41-C

standing on a parcel of public land, 628 m2 in size, situated at Macuarima in Aruba, locally recorded as Third Division Section D number 622. The lease rights expire on December 18, 2049.

**Starting bid: Afl. 183.000,--**

#### AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

**For more information:**

**WWW.JOHNSONNOTARY.COM**

## Caso di violacion y secuestro posponi



**RECIENTEMENTE** mester a presenta di lanti mesa berde e homber Deonarine Fluonia pa dos acusacion basta serio. Tratamento di e caso sinembargo no a sigui, pendiente mas documento cu Corte mester di dje.

E homber aki ta wordo acusa di dos delito serio cu ta riba 22 di september, 2018, e lo a viola un persona (a tene relacion cu e persona femenino contra su boluntad).

Na di dos lugar, e ta wordo acusa di secuestro di un persona. E hecho aki a tuma lugar riba 8 di october, 2019.

Prome cu e fecha di e tratamento a yega, Huez a constata cu falta cierto documento den dosier, pa cual a bisa tanto Fiscal como Abogado cu no ta bay trata e caso di e forma aki.

E tratamento di e caso penal lo sigui dia 9 di april pa 10'or di mainta.

Ta trata di dos delito pisa cu Ministerio Publico mester trece pruebanan concreto pa por haya Huez di nan banda pa duna un condena.



# Rectificacion



**DIA** 6 di februari 2020 y 7 di februari 2020, AWEMainta a publica un articulo riba red social entre otro Facebook como tambe den su corant digital cu ta crea impreshon cu sra. Anuesca Baly, Directora di SKOA lo a bisa of indica:

cu Rudy Lampe como ex-pastoor mester papia berdad

como tambe e ponencia:

Si SKOA a actua contra ley, anto Minister Rudy Lampe mester a par'e inmediatamente, pero a keda keto y a bira complice

y tambe e ponencia:

Tin tur indicacion cu lo bay Corte y si mira cu Minisgter mes a tolera esaki for di 2015, no tin niun Huez na mundo cu por cambia e MB.

E ponencianan aki no ta berdad y nota locual sra. Anuesca Baly di SKOA a bisa of refleha den e interview cu prensa riba 5 februari 2020. E declaracionnan aki ta pa retira y rectifica e ponencia ey.

Redaccion AWEMainta

**Johnson**  
notary services

## AUCTION THURSDAY FEBRUARY 13, 2020

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house locally known as

### CATIRI 31-C

standing on a parcel of full ownership land, ca. 389 m2 in size, locally recorded as First Division Section L number 3406. with index D8553.

**Starting bid: Afl. 360.000,--**

A residential house, locally known as

### POS CHIKITO 98-A

standing on a parcel of public land, 604 m2 in size, situated at Pos Chikito in Aruba, locally recorded as third Department Section G number 338.

The lease rights will expire on August 27, 2074.

**Starting bid: Afl. 258.000,--**

#### AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

**For more information:**

**WWW.JOHNSONNOTARY.COM**





## AUCTION THURSDAY FEBRUARY 13, 2020

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house, locally known as

### SABANA BASORA NOORD 178

standing on a parcel of public land, 544 m2 in size, situated at Sabana Basora Noord in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2525.

The lease rights will expire on April 2, 2058.

**Starting bid: Afl. 113.000,--**

A residential house, locally known as

### ZEEWIJK 40-Q

standing on a parcel of public land, 417 m2 in size, situated at Zeewijk in Aruba, as further described in measure document 5 / 2006. The lease rights will expire on July 29, 2074.

**Starting bid: Afl. 133.000,--**

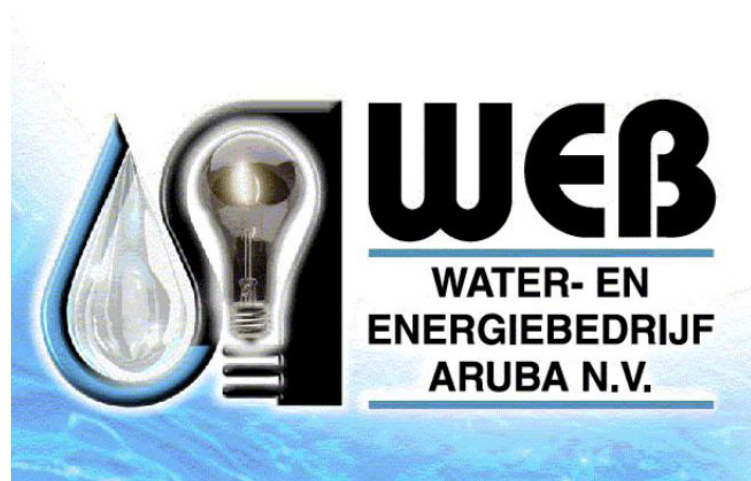
#### AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

**For more information:**

**WWW.JOHNSONNOTARY.COM**

## WEB Aruba hunto cu partners a haci donacion di Awg. 72.500,- na 5 organisacion



**AYERA** diabierna 7 di februari ultimo a tuma lugar e celebracion di e prome logro nan di e proyecto RECIP fase IV.

Ta trata di un proyecto di WEB Aruba cu partner principal Wärtsilä Finland Oy hun to cu contratistanan ALBO ARUBA, CVC Construction and Management y Twentse Kabelfabriek TKF.

Den cuadro di e proyecto y den e spirito di sostenibilidad, e cinco companianan a haci un donacion total di Awg. 72.500,- na cinco organisacion.

Aruba South League a ricibi un donacion di Awg. 7.500,-. ScubbleBubbles Foundation a ricibi Awg. 10.000,-. Club Kibrahacha 60+ y Go Cultura Foudnation Ser'i Noka ambos a ricibi un donacion di Awg. 15.000,-. E di cin co donacion a bay pa Cacique Macuarima School cu un suma di Awg. 25.000,-.

Di e manera aki e proyecto RECIP IV no solamente ta contribui na un produccion sostenibel y bon pa medioambiente, pero tambe na un comunidad sostenibel.



Pueblo en general ta keda invita  
**Celebra hunto cu nan  
 e di 55 Carnaval di  
 Mucha di Noord,**

Awe diasabra 8 februari,  
 cual lo sali pa 2'or di atardi



**DIASABRA** 8 di februari 2020 pa 2'or di atardi un biaha mas Centro di Bario Noord ta percura p'e di 55 Carnaval di Mucha di Noord ta riba caminda. Cada aña ta bira un reto pa haci esaki posibel pero nos ta haci todo por todo p'e Carnaval ta riba caminda.

E parada ta sali un tiki mas pariba di Bubabi Comercial Center, esta dilanti di veld di Bubali bieu (cas di Toribio Gomes) y ta termina na CBN.

Na nos Carnaval 55 lo participa e siguiente gruponan: Centro di Bario Noord, Chikitin Bin Bin, Scol Primario Kudawecha, Trai Merdia Noord, Sprinkles Kiddos, Rosea Cultural, The Little Stars y St. Dominicus Colleg. Tambe lo tey cu su garosa e Reina Infantil di TOB.

CBN kier yama danki na SETAR NV, Marriott Stellaris Casino, Botica Santa Anna.

**Johnson**  
 notary services

**AUCTION  
 THURSDAY  
 FEBRUARY 13, 2020**

On Thursday February 13, 2020, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public. ex. art. 3:268 jo. 3:254 Civil Code of Aruba:

A residential house locally known as

**PICARON 8-K**

standing on a parcel of full ownership land, ca. 362 m2 in size, situated in "Park Picaron"-residence, locally recorded as Third Division Section D number 1048. with index D 1048.

**Starting bid: Afl. 238.000,--**

A residential house, locally known as

**MABON 10-D**

standing on a parcel of public land, 655 m2 in size, situated at Mabon in Aruba, as further described in Measure document 77 / 1991. The lease rights will expire on August 21, 2051.

**Starting bid: Afl. 285.000,--**

A residential house, locally known as

**SERO PITA 20-D**

standing on a parcel of public land, 823 m2 in size, situated at Sero Pita in Aruba, locally recorded as First Department Section R number 2119. The lease rights will expire on July 30, 2046.

**Starting bid: Afl. 265.600,--**

**AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON**

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

**For more information:**

**WWW.JOHNSONNOTARY.COM**



# Comision di Vaticano a aproba e prome milager di dr. José Gregorio Hernández



Fundacion Venerable Jose Gregorio Hernandez ta participa cu mas of menos un luna pasa, Vaticano a aproba e prome milager comproba den su totalidad di dr. Jose Gregorio Hernandez.

Esaki Victor Hugo Basabe, Obispo di San Felipe y administrador apostolico di Barquisimeto a informa.

“E comision di dokter di e Congregacion pa causa di Santo, a aproba e milager cu dr. Jose Gregorio Hernandez a realisa. Nos ta riba caminda pa beatificacion di dr. Jose Gregorio Hernandez.

Alaba sea Dios cu ta mira nos cu amor”, Obispo Basabe a expresa.

Segun e protocol di Iglesia Catolico, ta considera un homber of un muher Siervo di Dios y Venerabel prome cu e bira Beato, algo cu por haya solamente si comproba un milager.

Den e ultimo paso di canonisacion, ta considera e beato santo. Ora esaki tuma lugar, Iglesia Catolico ta duna permiso pa rindi culto publico y ta asigna un fiesta liturgico, cu pa regla t’e dia cu e esun nombra santo a fayece.

Tempo cu dr. Hernandez tabata na bida, el a dedica su mes n’e causa di esnan mas pover y nan ta record’e pa su caridad y generosidad.

Na Venezuela y paisnan bisiña nan ta consider’e santo, na kende nan ta atribui hopi milager medico no comproba.

El a nace dia 26 di october 1864 na Isnotu, estado Trujillo y el a fayece na Caracas dia 29 di juni 1919, ora un auto a dal e, el a cay y a fractura su craneo. Na 1986 Papa Juan Pablo II a declar’e Venerabel.

E caso di e milager di dr. Jose Gregorio Hernandez tin cu pasa pa comision di teologo y cardinal. Si tur dos aproba esaki, lo falta e aprobacion di Papa Francisco pa nombr’e beato.

Den un conferencia tocante bida y obra di dr. Hernandez, cu nan a presenta na Universidad Lateranense di Roma na october 2019, e cardinal Italiano, Pietro Parolin a sigura cu dr. Jose Gregorio Hernandez ta un signo di speranza pa pueblo.

Cardinal Baltazar Porras, Arsobispo di Merida y administrador apostolico di Caracas a agrega, cu dr. Jose Gregorio Hernandez t’e figura di e bon homber cu por unifica e Venezolanonan.

E Cardinal aki ta considera cu dr. Jose Gregorio Hernandez ta un modelo di bida Cristian.

Pueblo, laga nos sigui resa y pidi Dios pa Beatificacion di dr. Jose Gregorio Hernandez.

Den un otro articulo, nos Fundacion lo elabora riba e milager mes cu a sosode na 2017!



GLW Foundation cu su 'Cupcake di Speransa' dianan 13 y 14 di February 2020

## Fondonan recauda ta bay pa Ethan kende ta sufri di Epidermulois Bullosa (EB) y Guinevere kende tin un Dermatitis Severo



GLW Foundation, organisador oficial di Miss Teen Aruba International lo tene su di 5 benta anual di cupcake pa un bon causa yama "Cupcake di Speransa".

E idea aki a cuminsa 5 aña pasa na momento cu a tende di e caso di Baby Lunah y a dicidi di haci e campaña aki, dus e idea tabata pa comunidad yuda, pero tog haña algo acambio di su donacion y pesey e start cu e proyecto Cupcake di Speransa,

Mester bisa cu e prome aña a bay super exitoso y nan a Sold Out e bolonan y e fondo recauda a wordo entrega despues na ra. Linda Brokke, wela di Lunah den presencia di nos Miss Teen y su finalistanan cual e famia a keda masha agradeci.

Na aña 2017 e interes a sigui crece p'e Proyecto Cupcake di Speransa cual fondonan recauda a bay pa un señora cu ta sufri di e malesa Guillain Barret y cu mester a sigui cu su tratamentonan na Hulanda. Na instalacion oficial di e candidatanan di 2017 famianan di sra. Koolman tabata presente p'asina ricibi e envelope for di man di Vice Presidente Cathy Helder.

Na aña 2018 e comision a dicidi di yuda mas cu 1 persona, pero nan lo enfoca riba e fundacionnan cu ta traha pa nos muchanan cual esnan escogi y aki tambe a ricibi nan ayudo. Na aña 2019 nos a dedica e Cupcake di Speransa pa Ethan cual fondo a ser duna na su mama Shahaira den presencia di Ethan dia di instalacion di Miss Teen Aruba International 2019.

E aña aki un biaha mas nos ta dedica parti di e fondo pa Ethan y tambe nos lo duna e otro parti na un hoben Guinevere kende ta sufri di un condicion severo di Dermatitis y tambe mester di hopi ayudo.

For di dia cu a crea GLW Foundation pa organisa Miss Teen Aruba International, e meta ta y lo keda "algo mas cu un certamen di beyeza" p'asina nos yuda tambe den e parti social na Aruba, durante fin di aña nos tin e campaña "Un man pa nos ruman" cu na december ultimo a traha mas cu 50 tas pa duna e muchanan cu mester di esaki.

Si bo compania, grupo di amistad, coleganan kier coopera cu nos yama 561-6151 y asina haci bo pedido y nos lo deliver esaki pabo dia 13 y 14 di february. Minimo order ta 10 cupcake.

No tarda yama of message awe mes pa bo no keda sin haña y alabes coopera pa un bunita cuasa cual fondo ta bay bek den cuido y atencion di nos muchanan di Aruba.

Por mail nos tambe na [glwfoundationaruba@gmail.com](mailto:glwfoundationaruba@gmail.com) ... Ban aporta n'e bunita causa di tambe haci bo Valentine special cu e proposito special aki.

Adhunto cu permiso di e mayornan nos ta kier comparti algun potret p'asina bo tin un bista dicon ta importante pa bo tambe duna un man. Danki na tur esnan cu ta haci esaki posible.



# Arubus NV ta adapta rutanan en coneccion cu Paradanan di Mucha di e fin di siman aki



**GERENCIA** di Arubus ta anuncia diferente cambio di ruta cu lo tin durante dianan di paradanan di Carnaval. Pa cu esaki a crea un lista di ruta cu por mira riba <http://arubus.com/carnaval-2020/> Pa loke t'e Parada di Mucha di Noord y San Nicolas, e rutanan t'e siguiente:

## **Ruta L-7B (Noord)**

Rotonde Tanki Flip via caminda di Hato, sigui pa Caya Musica, sigui pa San Miguel, Palm Beach, CMB bay links pa Riberostraat, pasa dilanti El Rey Apartments, sali bek panort di Semeleerstraat, sigui cu e ruta normal. Bay bin bek lo keda mescos.

## **L-2 Dakota - Congo Weg - Lago Heights**

Congo Weg, Weg Rooi Hundo, Weg Fontein, Dr. Schaepmanstraat via Hilderbrandstraat pa Gate 8, Staringstraat pasa dilanti Macro Supermarket

y bek pa Dr. Schaepmanstraat, Weg Rooi Hundo y sigui cu e ruta normal.

## **L-3A Santa Cruz - Bernardstraat - Busstation San Nicolas**

Rotonde FTA, Pastoor Hendrikstraat, Clavelstraat, Isaac Wagemakerstraat, Crusada Weg Sero Preto links pa Weg Sero Preto, sigui Weg Rooi Hundo, Weg Fontein, Dr. Schaepmastraat, Double Happy Hardware Store, Macro Supermarket, Gate 8, sigui e ruta normal pa despues bay bek na Hilderbrandstraat, pasa bek dilanti Double Happy Hardware y sigui cu e mesun ruta bek.

Pa mas informacion por yama Arubus NV libremente na 520-2300, e-mail na [info@arubus.com](mailto:info@arubus.com) of subi riba e website [www.arubus.com](http://www.arubus.com)

Feliz Carnaval 66!



# Carta p'e Editor

Toko bon dia,

Mi a lesa bo editorial den bo corant di diahuebs ultimo. Mi ta kere cu loke mester cuminsa enfoca riba dje ta cu Gobierno mester cuminsa baha gasto y si nan no sa con anto mescos cu nan ta sigui traha ley pa horca e comunidad nan lo por traha tambe un ley caminda cu si niun ambtenaar por wordo manda cas anto pone un "solidariteitsheffing" pa ambtenaar nan so y esey lo yuda sigur pa e problemanan di Gobierno su gastonan. Kizas esaki lo por yuda cu algun lo no gusta y lo retira di Gobierno y bay den sector priva.

Gobierno mester cuminsa apoya cosnan asina, pasobra corda cada ambtenaar cu kita di Gobierno bay traha den sector priva (desnoods duna nan extra bijscholing pa siña traha pa nan por bay yuda den tur e hotelnan cu ta habriendo manera cu asina no mester importa niun hende mas, pero cu esaki lo tin un multiplier efect grandi, pasobra di ta gasto pa Gobierno nan lo bira aporta na Gobierno.

Corda no ta normal cu e promedio di entrada di un ambtenaar ta 4700 pa luna, mientras cu den sector priva esaki ta 2300 pa luna.

Aki ta caminda cu Gobierno mes t'e culpabel y cu nan no ta haciendo nada pa nivela esaki, pasobra si ambtenaar mester entrega e lo costa nan tambe y si nan haya mas e ora e Minister y Parlamentarionan tambe ta gosa. Wak e cambionan den belasting cu tanto nan a gana di dje.

Corda cu tur esnan cu tabatin un entrada di 2000 florin aña pasa no tabata paga belasting dus e Gobierno aki cu tin tanto e ser humano na pecho y prome lugar ta haci un ahuste den belasting p'asina alivia e problema di aumento di gasto di bida anto awor a haci cu tur esnan cu un entrada te cu 2600 no ta bay paga belasting mas.

Hey bo a realisa cu e grupo aki entre 2000 pa 2600 a haya 12 florin pa luna bek? Anto e Minister y Parlamentarionan tur a haya un 300 pa 400 pa luna bek pa nan por gasta?

Esaki ta ser yama un manera husto caminda cada uno por dicidi con e ta gasta su placa? Esaki t'e forma di actua di un grupo cu ta yama nan mes social?

E mihor y unico solucion ta cu Gobierno baha su gastonan drasticamente y duna comercio y e pueblo mas poder di compra. Manera cos ta bayendo ta problema so lo keda crece y no lo trece ningun solucion.

Wak con a kibra comercio. Bo a yega di controla si bo busca un articulo di afo pa bo rebende na Aruba, na final di dia cuanto abo a gana y cuanto Gobierno a gana di bo esfuersonan anto sin cu Gobierno mester a haci algo pe?

Bay tira un bista eynan e ora lo bo por compronde dicon comercio na Aruba ta na werki y cu cumplimiento riba internet a bira mas atractivo. Ta Gobierno su propio culpa esaki y no di e comerciante. Pa nos no ni papia di e actitud di e empleadonan local pa cu nan cumplmento pa cu nan tarea. Ken t'e culpabel di esaki? E mesun Gobierno cu a causa y ta causando cu nan manera di funciona.

Mi ta di acuerdo cu bo ponencianan pero mi ta kere cu mas y mas e presion mester cuminsa crece riba Gobernantenan pa nan cuminsa realisa cu t'anan t'e problema y cu mester bin cu medidanan pa baha gasto di Gobierno anto liher manera loke mi a trece dilanti den un empresa priva tambe e empleado nan mester aporta pa por salvaguardia dicon e ambtenaarnan no por haci esaki cu nan entrada promedio di mas cu double di loke ta den sector priva?



## Ricibi AWEMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!  
Manda bo e-mail na  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)





Desde su fundacion na 1971

# Partido MEP a ehecuta un gran cantidad di proyecto na beneficio di pueblo



**DIADOMINGO** 9 di februari partido MEP ta cumpli 49 aña y sin duda mester keda recorda pueblo tur loke e partido aki a haci, tanto prome cu entrada di Status Aparte dia 1 di januari 1986 como despues di esaki.

E proyectonan cu a wordo ehecuta dor di e Gobiernonan di MEP durante e ultimo 49 añanan ta innumerabel. Locual a resalta ta cu tur e proyectonan aki a contribui grandemente n'e calidad di bida cu nos tin actualmente.

Antes prome cu Status Aparte e desaroyo economico tabata hopi limita ya cu nos isla no tabatin e instrumentonan economico den man pa desaroya nos economia manera nos ta desea. Ta danki n'e logro di Status Aparte na 1986 cu MEP a realisa, Aruba a haya e instrumentonan economico pa por logra desaroya e pais aki.

## PROYECTONAN VISIBEL PA UN Y TUR

Algun di e proyectonan grandi cu a wordo realisa dor di MEP durante e ultimo 49 añanan ta entre otro: Waf di Container, Plan Sasaki pa desaroya henter e area turistico, edificionan di Domeinbeheer, Aduana, Ontvanger, SVb, Biblioteca Nacional, PAAZ, MTS, MAO, FCCA, ofcinanan auxiliar di Gobierno, Kazerne Brandweer, Artesania, Santa Rosa, ampliacion di Zona Franca, pista di aterisahe di Aeropuerto, renobacion y construccion di stadionnan deportivo, construccion di casnan di pueblo rond Aruba, renobacion di Village y Esso Heights, construccion di centronan di barrio, Idefre, Instituto di Cultura, Lotto pa Deporte, planta di purificacion di awa, Wardanan di Polis y Centro di Husticia, Hotelvakschool Bushiri, Sporthal, Centro Medico San Nicolas (IMSAN), construccion di careteranan, construccion y renobacion di scolnan rond Aruba, Arubahuis, ofcinanan di turismo den exterior, Centrale di SETAR, teleshopnan den tur districto,

Parke di Mulina na Vader Piet, edificionan di Belasting, DOW/ DIP, ATA, casnan di anciano, SVb na San Nicolas, APFA, Terminal di Bus, Helicopter, Radarnan, luznan di caya rond Aruba, etc etc. Tambe Gobierno di MEP a institui companianan estatal manera Arubus N.V., APA N.V., WEB N.V., Elmar N.V., Setar N.V.

*Sigui na pagina 17 >*





### OTRO LOGRONAN HISTORICO

Un otro logro importante durante 49 aña tabata e reapertura di e refineria Coastal na 1991. Tambe e firmamento di un acuerdo cu 'SACE', unda pais Aruba a haya un reduccion di e debe di garantianan cu 100 milyon dolar.

E acuerdo cu Hulanda unda Aruba a haya 250 milyon florin di e placa di Plant N.V. tabata un otro logro historico, cual ta demostra cu MEP semper a goberna cu curashi y determinacion. Mas di e logronan grandi ta cu bao di e Gobierno actual di MEP a logra reduci un deficit astronomico di 444 milyon florin na 2014 te na un deficit di solamente 4 milyon florin na 2019 y yegando te hasta na un surplus di 25 milyon na 2020. Algo cu solamente por sosode bao di gobernacion di MEP.

Awe MEP kier a gradici tur esnan cu a funda e partido y cu a yega di forma parti di e lista aki, en especial na nos lider inmortal Betico Croes y nos lider honorario Nelson Oduber pa nan curashi y dedicacion. Alabes un felicitacion na tur e candidato, directivanan di e urnanan electoral, Forza Femenina Grace, e hala hubenil HOT, militantenan y tur e votadornan pa cu e 49 aña di existencia di nos partido y na vispera di e celebracion di oro otro aña 2021. Biba MEP!





# Programa di IBiSA: “Nos Grandinan Activo”



**DIALUNA** 10 di februari 2020 e programa ‘Nos Grandinan Activo’ ta continua na IBiSA Sport Centrum San Nicolas cu un instructor nobo, sr. Gerro Koolman. E programa ta di dialuna pa diahuebs cu un ora di entrenamiento di e curpa completo pa adulto.

Riba dialuna e entrenamiento ta na Community Pool San Nicolas. E programa ta completamente gratis y ta wordo duna den un dushi ambiente acompaña cu musica.

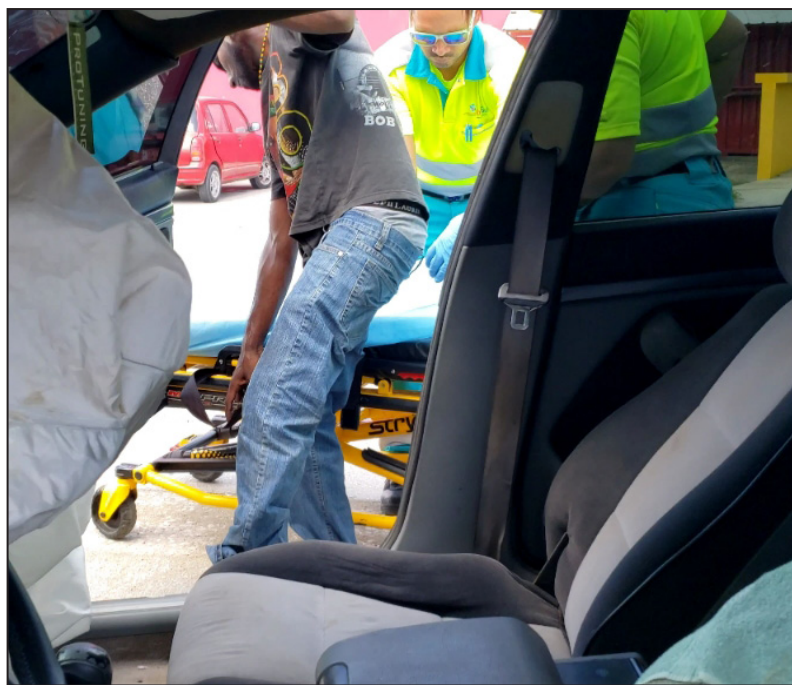
Dialuna awor lo cuminsa cu e programa aki den e distrito di Savaneta y becindario, na Centro di Bario Savaneta di 10:00am pa 11:00am, diamars na MFA Savaneta di 9:30am pa 10:30am, diaranson na Community Pool San Nicolas di 9:30am pa 10:30am y diahuebs e grupo ta bek na MFA Savaneta di 9:30am pa 10:30am.

Pa mas informacion por tuma contacto cu IBiSA San Nicolas 584-8903 of lider di grupo ‘Curason di Savaneta’, sra. Jacintha Thijsen na 594-1289, ‘Samen oud Savaneta’, sra. Charlyne Werleman na 594-8569, ‘Grupo Monarca’, sra. Liccia Maduro na 569-1535, ‘Girls San Nicolas’, sra. Belinda Hassel Simon na 747-7799.

Tambe por sigui IBiSA riba FaceBook y asina keda informa di otro programanan of evento pa comunidad di Aruba.



# Dos persona herida den accidente dilanti Cayena Mall



**DIABIERNA** merdia trafico a tranca pa algun rato momento cu un accidente serio di trafico a sosode riba Caya G.F Betico Croes na altura di Cayena Mall.

Informacion cu a drenta tabata papia di un accidente basta fuerte y te hasta cu lo tabatin hende pega den auto. Danki Dios esey no tabata e caso.

N'e sitio un di e ocupantenan a bisa cu un auto a sali for di su banda drechi y nan o sea e BMW color blanco a bay desvia.

Durante cu el a maniobra pa evita un dalmento, e ta dal contra e Kia Cerrato biniendo di pabou.

Un dalmento hopi duro, unda cu e BMW a sigui core bay dal contra un auto KIA color blau manda pabou.

E KIA Cerrato a keda mas pariba, cu un dama chauffeur cu lo a ricibi golpi na su barica.

Dos ambulance a presenta pa transporta esnan herida, cu tabata un cabayero den e BMW y un dama chauffeur den e KIA Cerrato.





# Aruba Marriott den pleno preparacion pa su eleccion di Reina dia 13 di februari



Aruba Marriott actualmente ta den pleno preparacion pa su eleccion di Reina di Carnival, cual ta tumando lugar diahuebs 13 di februari na Centro di Bario Noord cuminsando pa 7:00 pm di anochi.

Asociadonan di diferente departamento lo bin hunto cu famia y amigonan p'asina apoya nan candidata favorito durante e anochi special aki.

En total tin 12 participante; 7 Reina di Carnival y 5 Sra. Carnival. Tur e participantenan hunto cu nan coleganan ta finalizando e ultimo detayenan di nan presentacion p'asina duna un tremendo show representando cada un di nan departamentonan.

E tema e biaha aki lo ta Aruba Marriott su 25 aña di aniversario cu enfoque riba locual ta sostenibilidad, unda e material cu lo wordo usa p'e shimis di cada Reina mester ta recicla.

Diaranzon dia 29 di januari a tuma lugar e trekmento di lot durante e programa di Den Dje na Tele Aruba unda cada participante a escoge nan number p'e eleccion.

Categoria Reina di Carnival:

Sjerrilaika Paesch – Food & Beverage Ocean Club

Sheena Thiel Robinson – Front Office Resort

Larissa Hayes – Front Office Surf Club

Naomi Chayadi – Accounting and Events & Banquet

Luisanne Lopez – Kitchen and Food & Beverage Resort

Felicia Halman – Engineering Ocean Club

Vanesa Croes – Front Office Ocean Club

Categoria Sra. Carnival:

Edith Henriquez – Stellaris Casino

Almeida Ignacio – Housekeeping Surf Club

Jean Kelly – At Your Service

Milushka Martinez Tromp – Housekeeping Resort

Rosa Rasmijn – Front Office Ocean Club

Entrada ta completamente gratis y bar y cushina lo ta bon surti durante e anochi aki. Y tur fondo genera di e cushina lo bay pa Centro di Bario Noord. Aruba Marriott ta invita comunidad di Aruba completo pa bin disfruta di un eleccion di Reina di Carnival yena cu ambiente y goso diabuebs 13 di februari na Centro di Bario Noord cuminsando pa 7:00 pm di anochi.



# Samuel Rosales di Noord Taekwondo Center ta cla pa Surinam



E fin di siman aki Samuel Rosales di Noord Taekwondo Center ta bay participa den e di 9 TK5 na Surinam. Samuel Rosales hunto cu su otro miembronan di team di Cadet, Danon Delamore y Jahmani Eisdien ta bay representa Aruba na Paramaribo, Surinam.

Samuel Rosales tin varios aña caba ta forma parti di e team di Aruba cu ta bringa den e TK5 na Corsou y Surinam. Samuel Rosales a bringa den e categoria di Infantil y awor e ta den e categoria di Cadet. Otro aña Samuel Rosales ta bay bringa den e categoria di Junior.

Master Joshmar Wever, un di e trainernan di Noord Taekwondo Center a pone hopi enfasis riba e training di Samuel Rosales p'e ta ON na Surinam. Noord Taekwondo Center ta conta cu mas cu 30 faha preto cu ta activo manera: Aroldo Perez, Samuel Dumfries, Miquel Gense, Ginovanny Kell, Rayenne Barry, Anthon Cornelio, Sammy Cornelio, Pedro Cruz, Yetsy Poole, Nuno Tromp, David Dubero, Jayvan Jansen, Ian Jansen, Donny Fernandez, Master Melvin Rasmijn, Carry-Ann Tecla, Martha Pimentel, Jaydrick Perez, Jaula Hermosen, Monica Pimentel, Joshmar Wever, Franklin y Kim Lue, Carlos Palomino, Castro Perez, Errol Perez, Carolina Perez, Aquiles Quandus, Ray Andrade, Miguel Genser, y Grand Master Chaco Cornelio.

Tur e fahanan preto cu Noord Taekwondo Center tin, ta haci Noord Taekwondo Center e imperium di faha preto y cu semper tey pa duna un man pa tur hende crece hunto. E team completo di Noord Taekwondo Center ta desea Samuel Rosales exito na Surinam.



# UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

**V DIADOMINGO DEN AÑA** 9 di februari 2020

**1 lect.: Is 58, 7-10**

**Salmo: 112**

**2 lect.: 1 Cor 2, 1-5**

**Evangelio: Mt 5, 13-16**



Den e tempoayaHesus a bisa su discipelnan lo siguiente: Boso ta salo pa mundo. Si salo perde su sabor, kico lo dun'e su smaakbek?E no tasirbipa nada mascupa tira afo; hendecu pasa por trap'enuma. Boso ta luz pa mundo. No taposibelscondeun ciudadsitua riba un sero. Ningunhende no tacende un lampipadespuespon'e bou di un hemchi, matapon'e riba un stand pa lusa tur hende den cas. Mescos asina, boso mester laga boso lampibriyapa otro hende, panan mira boso bon obranan y alaba boso Tata den shelo.

***Palabra di Señor!***

## **MENSAHE**

Como cristian nos tayamapa birasiguidonan y testigonan di Cristo. AweHesusta bisa nos cu nos mester tasalo y luz di mundo. Salo di su mes no ta nada particular. E no ta un cumindacu por yenastoma. Pero toch su utilidad tagrandi. Lo escencial di djetacu e ta duna sabor, smaak. Den pasado tambe a uz'ehopi como algo cuta conserva productonanpanan no dañá. Salo mester corda nos cupa medio di bautismo nos a keda transforma den un personacutin gracia di Dios. Nos tin e den nos bida divino – eseyta e salo cu mester duna 'smaak' na nos bida. Henter mundo ta mira nos y evalua cristianismo. A base di nos comportacionnanta haya of no erasonpasigui Cristo y busca Su Iglesia. Nos mester haci tur cosposibelpamantene den nos e gracia di Dios; nos sacralidad; devocion; nos mester defendemandamentonan di Cristo y Su doctrina. Si nos no tahaciesey nos bidata bira igual cu di e hende di mundo. E ora ey nos bida no tasirbipaprobecho di Cristo y su Iglesia. "Si saloperdesusabor, kico lo dun'esu smaak bek?E no tasirbipa nada mascupa tira afo; hendecu pasa por trap'enuma."Lo contrario, como salo di mundo nos mester duna smaak na bidacristiancualegriacu nos tacristiannan y haci tur cospa conserva nos custumbercristian. Defende mundo p'e no dañá.Den realidad loketa duna smaak na nos bidata amor. Como cristiannan nos mester tahende di amor. Sin duda nos a topa den bidacuhendecutabatapa nos manera luz. Nan a mostra nos cubida den comunioncuHesusta algo mashabunita. E ehempelaki nos ta haya cerca tur santo, pero tambe cerca esnancuta trata nan fe y bidacristian na serio y anima otro pasigui Cristo cutaberdadero luz di mundo. Mescoscu nos a haya testimonionan di bidaehemplar, asina tambe nos mester ta luz pa otro pananriparacubidacu Cristo taesununicocutin sentido y final feliz. Paul Claudel, escritor Frances a bisa: "Evangeliota salo, pero boso a transforme den sucu". Nos ta bira salo sin smaak ora ta debilita nos relacioncu Cristo.Di otro banda como luz tahaci nos mira bunitesa di mundo, nos como luz di Cristo mester mostra mundo e bunitesa di cristianismo.



## **ORACION**

Señor, yuda mi bibacomosaloy luzdi mundo.

## **PROPOSITO**

Evaluabo influencia riba otro. (E taun influencia positivo y cristian of ta un influencia negativo? Si e ta negativo, compromete bo mes di cambia bobida.)





## Royal Aurora

### Funeral Home & Crematory

"Scucha musica y baila ta hasi mi alma felis,  
Riba ritmo di musica lo mi bai shelo y lo mi baila cu e  
angelnan."

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



### Sr. Victor Manuel Nadall

Mihor conoci como "Beatle"  
\*14-05-1948 – +05-02-2020

Na nomber di su yiunan:  
Beatle Nadall y pareha  
Angelle Nadall y pareha

Su nietonan stima:  
Marcus Marlon Burseson  
Zayn Beatle Nadall

Mama di su yiunan:  
Vivian Arlien Henriquez

Ruman nan:  
Benita & Harm Modderman y famia  
Lourdes & Piet van der Vet y famia  
Miguel & Luz Marina Nadall y famia  
Silvia & Eduard Donk y famia  
Silvio & Yamilla Nadall y famia  
George Nadall y famia  
Jose Nadall y famia

Su amigo (a) nan: Mai Balente, Maicky, Bubu, Rito, Nilo,  
Felix, Alex, William, Win, Anthony, Robby, Boy Norde,  
Eric "Doble R", Apito, Touchin, Nelson, Buchito, Johnny  
Corsow, Clifton, Maky, Janchi, Denis, Monique, Cecilia,  
Mimi, Elizabeth, Marilyn, Sandra, Jacky

Su subrina cu a cuide:  
Astrid Kock

Su sobrino (a) nan, su tanta y omo, demas famia y  
amigo (a) nan na:  
Aruba, Hulanda, Cuba, Republica Dominicana

Demas famia:  
Nadall, Henriquez, Modderman, Peterson, van der Vet,  
Donk, Kock, Velazquez, de Hasseth, Payano

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 8 di februari  
2020 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home.  
Despues lo sali pa Santana Cantraal na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diabierna 7  
di februari 2020 for di 7 pm pa 9 pm na Royal Funeral  
Home

Ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida  
algun famia of conocir.

Despues di entierro no tin bishita di condolencia na cas.

## Royal Aurora

### Funeral Home & Crematory

### Gradiciemnto / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un  
manera of otro a muestra nan atencion durante  
fayecimento y entierro di nos tata, opa, ruman, omo  
stima:



### Luisito Rudolph (Roy) Olive

Danki na Misa Birgen di fatima, Cuerpo di Douana, Coro  
di Douana, Ann's Choir, Edjean Semeleer, Roderick  
(Rocco) Franken, Nicolle Blanco, Afra Henriquez, Zulaika  
Geerman, Iron Order MC Aruba, Kofeng-high Perfor-  
mance.

Alabes nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual  
lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota  
Diasabra 8 di februari 2020 pa 7'or di anochi  
Diadomingo 9 di februari 2020 pa 8'or di mainta  
Dialuna 10 di februari 2020 pa 7'or di anochi  
Diamars 11 di februari lo tin resamento di rosario na cas  
Mandarinstraat 2 pa 7'or di anochi  
Bo(so) presencia lo ta atamente aprecia.

## Royal Aurora

### Funeral Home & Crematory

### Gradicimiento y invitacion

Nos no tin palabra pagradici tur famia, amigo, bisña y  
conocinancu a duna nos sosten, consuelo y forzana ora  
entierro di nos defunto stima:



### Altagracia G. Maduro-Rivera

Un dankina Aurora Funeral Home. Alavez nos ta invita  
pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar diasabra  
8 februari 2020 pa 7'or di anochina misa Sta. Anna,  
diamars 11 februari 2020 pa 5:30 naKapel di Alto Vista y  
diabierna 14 februari 2020 pa 6:30 na misa Sta. Anna na Noord.  
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

## Parokia Inmaculada Concepcion Sta Cruz ta informa di Confirmacion 2020



Parokia Inmaculada Concep-  
cion di Sta Cruz den nomber di  
Pastor Jairo Maduro y Pader  
Jose Miguel Nava, ta informa  
cu ta bay habri inscripcion pa  
Sacramento di Confirmacion p'e  
aña aki.

**10 februari 2020:** 5 pm -7 pm  
na Centro San Martin (Sta.  
Cruz); **Scolnan:** Maria School y  
Cacique Macuarima School

**11 Februari 2020:** 5 pm -7  
pm na Centro San Martin (Sta.  
Cruz) pa **Scolnan:** Colegio Lau-  
ra Wernet Paskel- Colegio San  
Hose y Colegio San Antonio

**Mester bin cu e siguiente  
documentonan:** Papel di Bau-  
tismo, Prome Santa Comunión  
y papelnan di Confirmacion di e  
madrina of padrino.

## Registra awo!

Manda bo e-mail na [noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)

# Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/awemainta](https://www.facebook.com/awemainta)



583-1400



583-1444



# Rosario Biba dialuna 10 di februari

## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señorta mi wardador, mi n' tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.  
E tahibaminaawatrankil, pa mi bolbehañaforsa."  
Salmo 23:1,2,3

Tristo, pero agradececi donos Dios, pa tur locual el a  
significá pa nos, nos ta anuncia fayecimentoinespera di:

### Roque Timoteo Figaroa

Cu un bunita edad 59 aña.  
24 Maart 1960- †30January 2020



Su Mayor(nan): †Imelda "Medan" Tromp – Kelly y †Pedro Figaroa  
NaNumber di su estimada esposa:

Bernadeta "Deta" Figaroa – Geerman

Yiunan: Milangelo "Angelo" Figaroay Zoya Fisher  
Michelo Figaroa y Kate Figaroa – Lopez

Nietonan: Charlie, Ally y Zavy

Rumannan:

†Mercedes Figaroa -Tromp y †Nicasio Tromp

Marciano Figaroa

Ludovica "Wica" Figaroa – Mathilda y FelixMathilda

Miriam Figaroa – Tower y Mario Tower

Tanta y omonan: †Petra Kelly y Famia.

†Elizabeth "Bertha" Figaroa-Kelly y †Felipe Figaroa y Famia.

†Magdalena "Dai" Kock-Kelly y †Mario Kock y Famia.

MariaVelasquez-Kelly y Arcadio Velasquez y Famia.

†Gregorio "Goi" Kelly y Anna Kelly – Germosen Y Famia

Carmen "chichi" Tromp-Kelly y †Mauricio Tromp y Famia.

†Tomas Kelly.

Margo Figaroa y Famia

†Stefan Figaroa yTheresita "Chita" Figaroa

"Pina" Figaroa

†Helena Figaroa y †Tony Figaroa

Filomena Figaroa – Orman y †JoseOrman

†Vera Figaroa - V/D Biezen Beto V/D Biezen

†DoyaFigaroa - Bermudez y Dominico "Do" Bermudez

†EmiterioFigaroa y Famia

Swa y Cuñanan: Freddy Geerman y Marlene Geerman

Rosa Tromp - Geerman y †FranciscoTromp

Armando Geermany Famia

Norma Leun – Geerman y Edwin Leun

Griselda Harms – Geerman y Mariano Harms

†Reymundo Geerman y †Josefina Geerman

Wilfred Geerman y Lilian Geerman – Geerman

Marieta Croes – Geerman y †Tico Croes

Sonia Geerman – Paesch y Tico Paesch

Su sobriño (a) nan: Jessica, Shirley, Henry ,Mabilla, Tirso,

Johnathan, Brian.

Madrina y Padrino:Maria y Dominico

Bon amigo di cas: Wieng Sophia

Diana y Otilio Goeloe

Primo(a)nanamigo(a)nan y conocirnanY su bon

bisiñanan, su coleganan di El Gaucho, y ex coleganan di

Holiday Inn y Arince.

Demas famianan:Figaroa, Geerman, Fisher, Lopez,

Tromp, Mathilda, Tower, Kelly, Kock, Velasquez,

Germosen, Orman, V/D Biezen, Bermudez, Leun, Harms,

Croes, Paesch, Solognier, De Mey, Boekhoudt, Sophia y

Goeloe.

kier invita un y tur paasistinarespons y despedida di  
nos defunto stima "Roque" Diasabra8February di  
9:00ampa11:00amNaMisa Inmaculada Concepcionna  
Santa Cruz, oportunidad pa condolencia lo tuma  
lugarDiabierna 7 February di 7:00pm pa 9:00pmna  
Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar  
despues.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubidaalgun  
persona offamia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.



## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di



### Mary Eveline Geerman

\*15-08-1972 - †07-02-2020

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

## Royal Aurora Funeral Home & Crematory

### Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan  
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y  
forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero  
di nos defunto stima:



### Kam Cheuk Li

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran  
sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi,  
krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.  
Un danki special ta bay na dokter di cas dr Wik,  
Fundacion Edmund Harms, Hospice Atardi y special-  
istanan.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa  
nos.

**DIALUNA** awor 10 di februari lo tin otro Rosario Biba na Kapel di Alto Vista. Lo cuminsa resa pa 7 or y mey di anochi. Cada persona por trece su intencionnan personalmente dilanti of tambe e intencionnan warda den bo curason.

Como cu dia 12 di februari ta Dia Mundial pa tur Enfermo, lo resa especialmente pa tur enfermo den nos comunidad. Pa nan haya sanacion na alma y curpa y ricibi e gracia di Señor Dios.

Comision organisador ta invita hoben y adulto pa bin resa hunto na pia di Birgen di Alto Vista pa salud, felicidad y prosperidad pa nos dushi Aruba.

## Detencion pa estafa, menasa y destruccion

**WILLEMSTAD** - Relacioná cu un caso di estafa, menasa y destruccion, Rechèrchenan di VVC Montaña a haci detencion di un hòmer.

Diahuebs 6 di febrüari 2020, alrededor di 14.20 or, riba òrdo di Ministerio Público, Polis a detené e hòmer sospechoso **R.J.J.M.,** nacé na **Còrsou** di **28 aña di edad.**

Detencion a tuma lugar na su cas na **Herst.** A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar, kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.





## E unico corant GRATIS



### Abona awo

Manda un e-mail na:

**Noticia@awemainta.com**

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

---

### Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook  
[www.facebook.com/awemainta](http://www.facebook.com/awemainta)



### Subi riba nos website

[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)

---

AWEMainta completamente

# DIGITAL